GYRALDOSE

pour les soins intimes de la femme

Excellent produit non toxique, décongestionnant, antileucorrhéique, résolutif et cicatrisant. Odeur très agréable. Usage continu très économique. Assure un bien-être réel.

Antiseptise et Parfume

20 GRANDS PRIX

Établissements CHATELAIN Fournisseurs des Hôpitaux de Paris 2 bis, rue de Valenciennes, Paris, et toutes Pharmacies

Seule la Gyraldose est vraiment saine.

(Envoi franco sur demande de la brochure, avec tarif général)

PUBLICATIONS LEGALES

Etude de Me E. SAUVAGE, commissaire-priseur à Lille, 2, rue Sainte-Anne (Téléphone : 71-40)

VILLE DE LILLE

16-18, RUE FAIDHERBE

TRES IMPORTANTE VENTE

AUX ENCHÈRES PUBLIQUES

par suite de cessation de commerce de la maison de meubles DELMOTTE-WERNER et en vertu d'un jugement du tribunal de commerce de Lille, de :

TRÈS BEAUX MOBILIERS NEUFS

Joli salon Louis XVI, recouvert de tapisserie : 4 fauteuils et 1 canapé. **Nombreux mobiliers de salons modernes,** garnis de velours ou de soierie, composés de 2 fauteuils, 2 chaises et canapé. **Vitrins de salon en marqueterie d'acajou et bronzes** dorés.

Très belle salle à manger en noyer et ronce de noyer. **Salle à manger genre ancien,** en acajou. **Salle à manger style Directoire** en chêne. Salles à manger de style moderne en chêne clair sculpté, chacune comprenant : 1 buffet, 1 pannetière, 1 table, 6 chaises. Buffets en acajou et en chêne.

Très belles chambres à coucher de style moderne, en acajou et ronce, en hêtre patins, en acajou, etc. Chaque chambre comprenant : 1 lit, 1 armoire à glaces 3 portes, 1 table de nuit. Coiffeuses en chêne et en acajou. Lavabos dessus marbre.

Cabinet de travail en acajou, bibliothèque, bureau et fauteuil. Beau mobilier de bureau en acajou et en chêne clair. Bureaux américains, français, ministre, bibliothèques à deux et trois portes et tournantes, classeurs à rideaux, chaises et fauteuils de bureau.

Très belle credence, copie d'ancien, en chêne sculpté. Important lot d'armoires normandes anciennes, en chêne sculpté.

TRÈS IMPORTANT LOT DE FAUTEUILS DE STYLES DIVERS, de velours uni bouclé ou froissé, de soierie, de tissu fantaisie. **Fauteuils Morris. Cosy corner en acajou garni de** velours. **Tapis de passage et tapis uni.** Linoléum, coupes de velours et tissus d'ameublement. Toile de Jouy. Stores et rideaux.

TRÈS JOLI LOT DE LUSTRES DE STYLE en bronze et cristaux. **Autre lot de lustres de style moderne,** en bronze et verre pressé. Lustres en fer forgé. Abats-jour.

Objets d'art divers. Marbres et bronzes. Lampes de bureau en bronze, lampe de salon. Brûle-parfums et flambeaux.

MATÉRIEL. — Cloisonnement vitré. Rayonnages. Stand à exposition. Diffuseurs. Tapis.

LE VENDREDI 26 DÉCEMBRE 1930, à 14 heures, et le SAMEDI 27 DÉCEMBRE 1930, à 9 h. 30 et 14 heures.

La vacation du samedi matin sera plus spécialement consacrée à la vente du mobilier de bureau.

Exposition le jeudi 25 et le vendredi 26 décembre, de 9 h. à midi. — Au comptant.

E. SAUVAGE.

jou et soieries. **Belle commode marqueterie Galbée. Commode bois de rose. Table à jeu Louis XV marqueterie. Table à jeu** Louis XVI, bois de rose. **Vases, Marbres. Autres vases. Bronzes. Garnitures de cheminée. Glaces. Tapis d'Orient. Passages. Soieries Marocaines. Coussins cuir. Fauteuils cuir. Sahut Louis XV. Console et Glace Trumeau Louis XVI.**

MAGNIFIQUE ENSEMBLE DE SALON EMPIRE, composé d'un canapé, 1 bergère, 2 fauteuils, guéridon dessus marbre. **Tabouret en acajou massif garni de bronze et recouvert de soieries par Janssen de Paris. Divan, directoire gris Trianon, Colonne en marbre assortie.**

Belle salle à manger gothique, buffet, pannetière, table, 6 chaises. **Salle à manger Loupe d'orme,** buffet, desserte, table, 6 chaises. **Salle à manger** moderne, buffet, table, 6 chaises. **Salles à manger Renaissance et autres tables, chaises.**

Importante chambre à coucher, marqueterie italienne, incrustation ivoire. Armoire à glace, 3 portes, lit de milieu, 2 tables de nuit, fauteuil et 2 chaises. **Chambre à coucher loupe d'orme,** armoire à glace 3 portes, lit de milieu table de nuit. **Chambre à coucher Louis XV noyer,** armoire à glace, lit de milieu, table de nuit. **Chambres à coucher** modernes, chêne clair, **Lits, Literies, Toilettes.**

Beau matériel de bureau acajou, marqueterie, Bibliothèque 3 portes. Bureau Ministre, fauteuil. **Très beau bureau américain** acajou, marque « Standard ».

Lundi 29 décembre 1930, à 14 heures.

Exposition dimanche et lundi, de 10 à 12 h. 53.331

Etude de Me Albert CROMBET, huissier à Lille, 31, rue de la Barre

VILLE DE LILLE

Hôtel des ventes, 2, r. Ste-Anne

VENTE JUDICIAIRE

D'un **joli mobilier de maison** comprenant notamment : Table ovale acajou, Buffet, [illegible] deux vitrines, [illegible] marbre gris, Buffet, [illegible] six chaises acajou, canapé, Glaces, portemanteaux chêne avec glace, Bureau américain, Armoire à glace acajou, Tables de nuit acajou, Lustres, Tableaux, Poste de T.S.F., Phonographe et ses disques, Baignoires, Lavabos, Batterie et ustensiles de cuisine, etc.

Le Samedi vingt-sept décembre mil neuf cent trente, à quatorze heures, il sera procédé à cette vente par le ministère de Me SINGER, Commissaire-Priseur.

AU COMPTANT.

Pour avis : A. CROMBET. 61.244

Etudes de Me BETHO, huissier à Béthune et de Me MOMAL, huissier à Hénin-Liétard.

Ville d'Hénin-Liétard

VENTE

par suite de faillite

Le Mardi 30 Décembre 1930 et jours suivants s'il y a lieu, à 9 heures du matin, rue de Lens, No [illegible] au domicile de M. Leclercq Etienne, ex garagiste, il sera procédé par le ministère de Me MOMAL, huissier à Hénin-Liétard, à la vente aux enchères de :

Matériel de garagiste : 2 moteurs électriques, machine à percer, meule émeri double, meule à eau, enclume scie à métaux, forme à planer, forge.

Mobilier de bureau et d'intérieur : Bureau chêne verni, fauteuil, bureau avec table pliante, 2 classeurs, casiers et rayonnages, machine à écrire « Underwood », presse à copier, buffet de cuisine, cuisinière toute, chaises, salamandre « Godin », armoire à glace en acajou, table de nuit, porte-parapluie, lustre, tables, couveuse artificielle.

Quantité de marchandises de garagiste et accessoires pour automobile.

Une **automobile, conduite intérieure** « Panhard 11 H.P. », 6 places et autres objets non énumérés.

Cette vente est faite à la requête de Me BETHO, huissier à Béthune, en sa qualité de syndic de la faillite de M. Leclercq, ex-garagiste à Hénin-Liétard.

Et en vertu d'une ordonnance de M. le Juge-Commissaire.

Au comptant et aux conditions lors déclarées.

L'Huissier vendeur : Léon MOMAL. 61.243

Etude de Me G. SINGER Commissaire-Priseur à Lille Tél. 3.05

VILLE DE LILLE Place Rihour

Vente Liquidation judiciaire

d'un très beau

CAMION AUTOMOBILE

Etat neuf, marque « Panhard et Levassor », 20 CV, 5 tonnes, monté sur pneus, pouvant servir au transport personnel ou marchandises. Roues jumelées à l'arrière.

Mercredi 31 décembre 1930, à 15 h.

Requête de Me BOUILLET, Syndic-liquidateur à Lille, 26, rue de Bourgogne. 53.330

Etude de Me G. SINGER Commissaire-Priseur à Lille

Hôtel des ventes de Lille 2 rue Ste-Anne. — Tél. 3.05

VENTE AUX ENCHERES

Très beaux Mobiliers

Important salon Louis XVI noyer, filets or, velours de Gênes, 2 canapés, 4 fauteuils, 4 chaises. **Salon Louis XVI** bois doré, canapé, 2 fauteuils, 2 chaises. **Salons modernes aca-**

Etude de Me Jeanne GRUNENBERGER, Commissaire-Priseur à Tourcoing. Tél. 62

Salle des ventes de Tourcoing 44, rue de Tournai

Succon Flipo et Faillite Leveau

VENTE

aux enchères publiques

d'un bon Mobilier de maison et de bureau

2 salles à manger en chêne. Buffets, tables, chaises. Bureau américain en acajou. Coffre-fort. Machine à écrire « Underwood ». Secrétaire. Glaces. Tables. Chaises. Fauteuils. Cuisinières. Foyers. Appareils à gaz. Pendule. Armoire à glace à 3 portes et lavabo en chêne. Vaisselle. Verrerie. Batterie de cuisine.

Et quantité d'autres objets.

Le Lundi 29 décembre, à 9 heures précises, par le ministère de Me Jeanne GRUNENBERGER, Commissaire-Priseur. 61.180

Etude de Me Marcel SUTILS, Commissaire-Priseur de Roubaix (Tél. 23-10).

VILLE DE CROIX 57, rue du Riez

VENTE

aux enchères publiques par suite de liquidation judiciaire à la requête de Me CATELLE, agréé à Roubaix.

1. Matériaux de démolition

ET MATERIEL

Forge, Meule avec bâtis, Balancier, Scie circulaire, Moteur électrique, Bascule, Portes, Bastings, Madriers, Sommiers, Chassis, Bois à brûler, Pannes, Pierres, etc.

2. Mobilier de Maison

Salle à manger en chêne. Secrétaire, Commode, Pendule, Garde-robe, Table de nuit, Coffre-fort, Presse à copier, Glace.

Et quantité d'autres objets

Le Samedi 27 décembre 1930, à 13 heures 30 précises, par le ministère de Me Marcel SUTILS, Commissaire-Priseur. 88.422

BRASSERIE COOPERATIVE DE VALENCIENNES-ANZIN

Société anonyme à capital variable

Le Conseil d'administration a l'honneur d'informer les porteurs d'obligations de la Société que les quatre cent trente-quatre obligations portant les numéros ci-après ont été tirées au sort le 18 décembre 1930, et seront remboursables à partir du premier janvier 1931.

Le coupon à échéance du premier janvier 1931, sera payable également à partir du premier janvier 1931.

Les remboursements d'obligations et le paiement des coupons pourront avoir lieu, soit à la caisse de la Brasserie soit à la Banque L. Dupont et Cie, à Valenciennes, soit au Comptoir National d'Escompte à Valenciennes.

Tirage de 434 obligations du 18 Décembre 1930

12	42	64	105	117	126	132
142	157	166	175	186	198	210
217	227	235	247	257	264	276
282	289	301	306	318	326	334
347	356	365	376	382	390	401
406	417	426	436	445	457	466
473	484	490	497	509	513	520
526	538	542	548	563	571	579
593	605	616	625	634	640	646
653	663	671	674	684	691	699
705	712	717	728	730	739	745
755	760	766	775	782	787	795
799	809	814	822	827	833	836
842	850	867	882	890	897	905
913	918	924	932	939	943	946
956	962	982	989	998	1004	1013
1022	1027	1035	1043	1048	1056	1062
1069	1076	1081	1088	1097	1103	1109
1118	1131	1136	1147	1159	1164	1170
1178	1187	1190	1204	1214	1219	1229
1240	1253	1265	1278	1284	1293	1307
1314	1326	1346	1354	1366	1375	1384
1389	1397	1408	1416	1427	1438	1448
1469	1487	1494	1499	1514	1526	1538
1550	1561	1565	1574	1580	1585	1592
1596	1598	1604	1610	1617	1627	1634
1642	1657	1665	1678	1687	1693	1700
1709	1717	1722	1736	1743	1761	1772
1790	1796	1810	1819	1833	1849	1861
1873	1886	1902	1911	1930	1949	1957
1963	1969	1973	1976	1981	1988	1997
2005	2015	2021	2029	2039	2050	2065
2078	2084	2097	2101	2107	2111	2122
2132	2141	2149	2155	2160	2170	2177
2187	2194	2204	2220	2229	2237	2246
2256	2266	2276	2284	2294	2300	2306
2333	2346	2362	2373	2381	2385	2392
2400	2405	2412	2420	2425	2429	2435
2442	2455	2472	2482	2486	2493	2499
2504	2509	2516	2522	2543	2549	2554
2558	2566	2571	2581	2590	2594	2597
2605	2611	2621	2626	2629	2635	2639
2644	2652	2657	2660	2675	2678	2685
2695	2712	2718	2725	2729	2735	2745
2756	2760	2767	2774	2780	2785	2797
2803	2809	2814	2823	2833	2841	2855
2862	2870	2879	2888	2911	2916	2922
2928	2934	2942	2952	2960	2970	2974
2982	2990	3000	3008	3020	3034	3038
3047	3051	3059	3066	3073	3078	3084
3092	3105	3110	3117	3131	3141	3150
3157	3162	3173	3179	3187	3191	3194
3201	3208	3212	3221	3228	3239	3244
3253	3260	3266	3272	3279	3284	3292
3299	3306	3312	3318	3327	3337	3349
3351	3355	3362	3368	3386	3395	3403
3410	3415	3424	3428	3435	3441	3448
3455	3461	3467	3474	3484	3489	3497
3505	3515	3529	3546	3557	3564	3570
3578	3591	3799	3802	3808	3814	3818
3834	3848	3862	3880	3904	3915	3926
3939	3962	3966	3971	3974	3978	3985

CESSION

AGENCE CROISIENNE

Bd Emile-Zola, 16 bis. **Croix** Cessions, Assurances Recettes de loyers, Créances

Premier Avis

Par acte s.s.p. en date du 22-12-1930, enregistré à Roubaix le 23-12-1930 folio 89, case 2, Mme Vve MULIER Octavie cède à M. Laurent JANVIER, demeurant rue Sadi-Carnot, 3 à Wasquehal, son fonds de commerce d'estaminet avec licence générale qu'elle exploite rue Sadi-Carnot, 3, à Wasquehal.

Oppositions reçues au siège du fonds cédé dans les 10 jours du 2e avis. 61.240

Offres d'Emplois

METALLURGIE

BON CONTREMAITRE

Outillage est demandé aux Ateliers de construction du Nord de la France à Blanc-Misseron (Nord). 88.563

ON DEMANDE

un bon polisseur aux Ateliers de construction PINGRIS, 4, rue Virginie Ghesquière, Lille. 88.613

RIVEURS au PISTOLET

sont demandés aux Ateliers de Construction de Valenciennes, Marais de l'Epaix, Valenciennes. Bons salaires. 88.614

REPRÉSENTANTS ET EMPLOYÉS

COURS STENO DACTYLO

(oral ou pr corr.) franc. comp tab. en 3 mois, auxi., élèves en 6 m 50 % rabais. Placement Fac. pr Locat machine à écr 30 fr par mois Ecr. ou se pr 3 h. 169 bis, r Paris 67.807

GENS DE MAISON

ON DEMANDE

JEUNE FILLE de 17 à 20 ans pour service bonne à tout faire genre femme de chambre, ni nourrie, ni logée, 31, place Jean-Jaurès, **Lens.** 88.612

ON DEMANDE

BONNE à tout faire connaissant cuisine. D. PLOUVIER, **Hénin-Liétard.** 88.606

BATIMENT

ON DEMANDE

pour travaux de longue durée

CIMENTIERS BOISEURS

S'adresser Usine Carbolux, à **Labuissière (P.-de-C.)** Cantine sur place. 88.610

DIVERS

20 FRANCS PAR JOUR chez soi. Adresses à copier et relever par région pour propagande agricole, absolum. sérieux. Ecrire **OFFINA (4), Marseille.**

ON DEMANDE un

CHAUFFEUR

poids lourd sachant également conduire chevaux. S'adresser BOISSEAU, 10, rue des Foulons, **Douai.** 88.606

850 FR.

par mois à quitter emploi. Facile pr tous. Ec DIRECTION, 13 Fg St-Denis **Paris (Xe).**

250 Enseign. rapide travail manuel chez soi, 2 sexes ss. quitt. emploi, offre loyale. Echantillon gratis sur demande écr. **Arts manuel E., Lyon.**

DÉCHETS DE COTON

Ouvrières [illegible] [illegible] Petit Renchin [illegible]

BON PREMIER OUVRIER

d'office, sachant faire cuites gomme, fondant et guimauve est demandé. Inutile se présenter si pas capable tenir emploi. **Chocolat Lacroix, 1, r. des Palmiers, Tourcoing.** 88.611

ON DEMANDE

à la Sté Ame des Faïenceries de Thulin-lez-Quiévrain (Belgique), bons ouvriers **modeleur céramiste et couleur de moules.** Ecrire ou se présenter à la Direction à Thulin. 61.211

Cessions

JE CHERCHE CAFÉ

ou Epicerie-Buvette, à Lille ou environs. Très pressé. Ecr. aux lettres A.N.L.P. 47.703

CESSIONS

COMMERCES, INDUSTRIES (el choix d'affaires sérieuses

SOCIETE LILLOISE

DE NEGOCIATIONS, 19, rue des Ponts-de-Comines LILLE. 81.641

Cause maladie

EPICERIE FINE

Superbe installation, gd log.

450 francs par jour

peut facilement doubler A céder 30.000 fr., prix total Gustave DESMONS, 4, place Gare, LILLE (Bar Chagnot). 55.253

BEL ESTAMINET

Quartier populeux à Lille

3 hectos la semaine

On traite avec 2.000 fr Gustave DESMONS, 4, Place Gare, LILLE (Bar Chagnot). 55.254

POUR CÉDER

ou reprendre un commerce ou une industrie, voyez le **Nord Immobilier,** 122, Gde-Rue, à **Roubaix.** Solutions rapides, absolument rien à payer au cas d'insuccès, rédactions d'actes au tarif le plus réduit 59.602

Après Fortune

Estam. prox. gare Lille Siège de sociétés

200 HECTOS

par an, salle pour réunions TENU DEPUIS 17 ANS

PRIX : 25.000, 12.000 cpt

P. MARTINOT

96, rue des Arts, LILLE 44.922

Av. 2000 fr.

Estaminet centre Lille bien situé, belle clientèle 100 fr. p. j., 3 h p. sem. **Loyer 2 fois couvert** Prix : 12.000, affaire donnée **Cession forcée**

P. MARTINOT

96, rue des Arts, LILLE 44.923

CABINET

PIERRE CANDAS

LICENCIÉ EN DROIT

27 r. Faidherbe, Lille T. 62.15

CAFÉ-DINEURS

Près gare, grande banlieue Lille. Loyer plus que couv. Beau jeu de boules couvert. **Prix : 18.000 à déb., facilit.**

GENTIL CAFÉ

Banl. LILLE, loyer couvert 175 fr. par jour prouvés Possibilité d'avoir dineurs **Enregistrement : 3 %** **PRIX : 45.000, FACILITÉS**

CONFISERIE GROS

av. magasin détail. Ville de 30.000 hab. Loyer 2.700. Beau logement. **Aff. 225.000** dont **25.000** en détail, **30.000 net par an prouvé.** Occasion. **PRIX : 25.000, FACILITÉS**

ALIMENTATION GÉNÉRALE

Lille. Excellent quartier bourgeois. Loyer couvert. Près de **600 fr. par jour prouvé.** Superbe logement, **4 gr. caves av. 27 caveaux.**

Conviendrait à pers. voulant faire vins en gros.

25.000 frs pour traiter

MAISON DE MODES

Environs Lille. Bl à vol. par vend. propr. **Aff. 30.000 par an prouvé.** 3 ouvrières. Maison connue tenue 7 ans. **PRIX : 65.000, FACILITÉS**

BONNE BOUCHERIE

LILLE. Bl. à vol. Loyer 5.000. **Aff. 500.000.** Poss. faire charcuterie. Beau matériel. **PRIX : 58.000, FACILITÉS**

ALIMENTATION DROGUERIE — MERCERIE CHAUSSURES **Important chiffre d'affaires** Gros bénéfices

A céder centre minier

raison santé

Prix intéressant

Ecrire au journal qui transmettra aux lettres A.M.B.L. 61.234

10.000 compt

EPICERIE - BUVETTE

Lille, quart. r. Gand

LIBRE TS FOURNISS.

AFF. 300 FR. P. JOUR

2 Rondelles par sem.

PRIX : 22.000 fr

P. MARTINOT

96, rue des Arts, LILLE 44.921

VENTE — ACHAT et LOCATION D'IMMEUBLES

INDUSTRIE DU BOIS

pouvant se réinstaller n'importe où, chiffre d'affaire, 1 million 250. Bénéf. 15 %, mise au courant facile, à céder 160.000 fr., pour cause cessation contrat avec commanditaire. Ecrire lettres M.A.L. 602

CHERCHE ATELIER

dans Nord ou P.-de-C., 500 à 2.000 m2 couvert avec ou sans maison à louer avec promesse. Vente pour menuiserie spéciale. Ecrire aux lettres L.C.V. 603

Petite Maison en briques

4 pièces et débarrassoir, eau, électricité, jardin et cour à vendre vingt-deux mille francs rue Zola, 32, **Hellemmes.** 61.245

Musique

STOCK PHILIPS

POSTES PHILIPS No 2502 à 1745 fr

avec lampes et diffuseur. Demandez démonstration et catalogue N° 5 gratuits rayon [illegible] de Lille Stock Philips, 78 rue de Tournai, à Lille Tél. 29-53. Facilit. de paiement

PHONOS

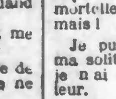
ordinaires et électriques

T. S. F.

Postes sur secteur. **Coupleux frères,** 34, rue Esquermoise LILLE. (Facilités paiement) 608

Les MEILLEURS ACCORDÉONS Aux Ets LEVI 14, c. de Lille LENS

Pas-de-t'alais! COMPAREZ Nos Prix Nos modèles Catalogue gratuit Facilités de paiement

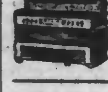


PIANOS

BELLES OCCASIONS

Pianos neufs toutes marques **VERCRUYSSE et D'HONDT** 139-141-145, rue de Paris, Lille (Coin rue Gustave-Delory)

Demandez catalogue gratis d'accordéons tous systèmes chez **DUBART-BOUTEMY** à RAISMES



Nouveau jazz d'accordéonistes à pédale et soufflets. Pianos automat. Tr. haut-parl. Pickup, disques gd choix

PIANO ERARD

OCCASION

1350

5, RUE CAUMARTIN

Piano Kriegelstein, état neuf, grand modèle. Prix exception. AGENCE PLEYEL : J. GRAS 36, rue Faidherbe, LILLE 138

Automobiles

AUTO-ECOLE

L'Enseignement Automobile Brev. garanti forfait cours même le dimanche

120 FRANCS

sur voit. spéc. doubles comm Leçon de mécan. et de dépann. gratuit. Obtention rapide du brevet. M. DUBOIS, 386 r Nationale LILLE Tél. 38-47

ECOLE AUTOS

TOURISME MOTOS

Poids lourds

COURS LE DIMANCHE

Garage Hofman

11, place Philippe-le-Bon Marché-aux-Chevaux) LILLE Téléphone : 31-89

A VENDRE

CHENARD ET WALCKER

C.I. 9 CV, Y 6, parfait état. S'adresser BACQUAERT, Bd des Ecoles, LENS. 88.615

ECOLE-AUTO

Brev. garanti forfait et cours le dimanche **130 fr.** **Voitures double conduite.** Brevetée, facil., accélère l'apprent **P PARENT** 11, r. Lavoisier Lille. Tél. 47-74

Avis divers

MARCHANDS

Pour vos achats de Lingerie, Tabliers, Bonneterie, adressez-vous à la Fabrique Edmond DESERT, 28, rue Lottin, Lille. 500 modèles en stock. — Demandez le tarif gros 1930. Renseignements aux débutants

Voies Urinaires

Maladies de la peau et du sang Maladies des femmes

Médecin Spécialiste

34, rue de Béthune, 34 — LILLE —

Tous les jours de 9 à 12 h. de 14 à 19 h.

MEUBLES grand choix

CAVALIER

37 rue de Lannoy ROUBAIX

BRONCHITES

catarrhes asthmes toux qui altèrent Soulagement rapide par les plantes S'adr. au Herbor. DEMORTIER 12 rue du Crétinier Wattrelos

MACHINES à TRICOTER « DUBIED »

J. de Poorck, agent général

49 ter, r. Tournai LILLE — Tél. 37-33 —

Apprentissage gratuit

LONG CRÉDIT

Catalogue gratis No 3 Occasions garanties

ÉCOLE DE TRICOTAGE

LES CAFÉS GILBERT

LES MEILLEURS CAFÉS DE PARIS

SONT EN VENTE PARTOUT EN Btes & Paqts de 125 et 250 gr

PETIT MAGASIN GRAND CHOIX

LA COQUETTE

106, rue L. Gambetta, Lille

ROBES - MANTEAUX COSTUMES TAILLEURS

ESTOMAC PUIS INTESTIN

Digestions difficiles, ballonnement, aigreurs, vomissements, douleurs dans le creux de l'estomac, dans le bas des côtes, points dans le dos et sous la sein gauche, coliques, selles glaireuses, constipation, maux de tête, jambes lourdes, vertiges, rêves ou cauchemars, manque d'appétit, manque de sommeil ou envie de dormir, pertes de sang.

SANG

rendu par la bouche le nez dans les urines et par l'anus hémorragie des époques et du retour d'âge

ECZÉMA

sec ou humide ancien ou récent (sans graisse ni pommade). **PSORIASIS, CLOUS FURONCLES, ANTHRAX** Herboristerie SONTE, etc. du Grand Saou. TOURCOING (Fresnoy), garantis le soulagement rien que par les plantes ou argent remboursé. Pour **CHAQUE CAS, PLANTES SPÉCIALES.** Fermée dimanches et fêtes à 13 heures. Pas de timb pas de réponse

TARDY

FABRIQUE lui-même ses

BIJOUX

Occas. en brillants

1, rue des Débris Saint-Etienne

Sous la voûte Grand' Place

L'ILLE

UNE VOYANTE

vous dira quels sont vos soucis, si vos désirs se réaliseront. Quand et comment. Env. date naiss et sept francs, Mme ROSE, 21, rue de la Dodane, Amiens (Somme). 88.583

L'IVROGNE

est un MALADE

Vous pouvez et devez le GUÉRIR

vous avez pour cela un remède absolument inoffensif, sans goût, sans odeur, la POUDRE

CELTA

dans toutes Pharmacies. Envoi fco contre 11 fr. 85 en mandat-poste adressé Pharmacie DORBEAUX, 11 bis, rue de Lannoy Roubaix; Grande Phie de France, 1, r. Faidherbe; BAILLŒUL, 109, rue L.-Gambetta; ECNOCIS, 120, r. des Postes, Lille; MANTEL, 50, rue Famars, Valenciennes; E. ROUE, rue Saint-Aubert, 2, Cambrai.

UN BON CONSEIL

Si vous êtes ennuyés par procès, besoins d'argent, affaires de famille, rédactions d'actes, créances litigieuses et à recouvrer ou difficultés quelconques, écrivez-moi ou venez me trouver et je vous sortirai de vos ennuis. Ch. D. EUDES Capacitaire en Droit. Ancien officier ministériel, plus de 15 ans de pratique et d'expérience) 185, rue de Menin, à TOURCOING. 84.412

FORMIDABLE RABAIS AVANT INVENTAIRE

AUX GRANDS MAGASINS DU

LIT D'OR

28, rue d'Artois, LILLE

Tél. 78.67 Cars L, V, P.

LE PLUS GRAND **SPECIALISTE** des lits cuivre, fer et cuivre, sommiers et literies tous genres.

Quelques aperçus de nos prix en réclame

LIT une personne, émaillé olive et or, valeur 100 fr., sacrifié à .... **70 fr.**

Le même avec panneau, valeur 130 fr., sacrifié à .... **100 fr**

LIT deux personnes, émaillé olive et or, valeur 110 fr., sacrifié à .... **73 fr.**

Le même avec panneau, valeur 140 fr., ... **110 fr.**

MATELAS deux personnes, battable, valeur 100 fr., sacrifié à .... **70 fr.**

COUVERTURES laine, deux personnes, valeur 90 fr., sacrifiées à .... **50 fr**

SOMMIERS métalliques deux personnes tout cornière garantie, valeur 135 fr., sacrifiées à .... **95 fr.**

Belle COURTEPOINTE deux personnes, nappée américaine, valeur 100 fr., sacrifiée à .... **59 fr.**

DRAPS 2 personnes, av. grands jours, la paire, valeur 70 fr., sacrifiés à.. **40 fr.**

LITS ENFANTS fer et bois, depuis...... **49 fr.**

TRES GRANDS STOCKS DE LAINE DE TOUTES ORIGINES

Pour renseignements, écrire au service R. N.

Aucuns succursale — Livraisons par camions

Une très petite

Prise Odophile

guérit un très fort mal de tête

La boîte : 3.50. En vente dans toutes les pharmacies

DEPOTS DE PAINS

sont recherchés **CONDITIONS AVANTAGEUSES.** S'adresser à la **BOULANGERIE ECONOMIQUE du TILLEUL,** 104, rue de Denain, **Roubaix.** 50.255

Dettes

Madame BLONDIAU, née Euphrasie THUYBENS informe le public qu'elle n'a jamais fait de dettes et n'a nullement l'intention d'en contracter. 31.381

Madame CORNILLE, née Jeanne DESCHEEMAKER informe le public que contrairement aux dires de son mari qui a quitté le domicile conjugal, qu'elle n'a jamais fait de dettes et n'a pas l'intention d'en contracter. 31.153

Madame LEBORGNE Marcel née Léa Vorez, à Provins (Nord) informe le public que contrairement aux dires de son mari qui a quitté le domicile conjugal qu'elle n'a jamais fait de dettes et n'a pas l'intention d'en contracter. 50.260

Madame PASSCHIER, née Raymonde GEVAERT informe son mari, sa belle-mère et le public qu'elle n'a jamais fait de dettes et n'a pas l'intention d'en contracter. 50.261

M. Jean-Baptiste RUMEAUX rue de St-Pol, 22, Bruay-en-Artois, informe le public qu'à dater de ce jour, il ne reconnaîtra plus les dettes que pourrait contracter sa femme née DESMARETS Blanche, rue Aubert, 14, à Bruay qui a quitté le domicile conjugal. 50.966

M. Jules VEIGNIE, demeurant à Maing (Nord) informe le public qu'à dater de ce jour il ne reconnaîtra plus les dettes que pourrait contracter sa femme, née Maria CACHOIR, qui a quitté le domicile conjugal. 61.238

M. LEDUC Henri fils, demeurant rue de Bouvrages, à Raismes informe le public qu'à dater de ce jour, il ne reconnaîtra plus les dettes que pourrait contracter sa femme, née Jeanne GARIN. 50.268

M. Henri MARCHAND, métallurgiste, 46, cité Boca, à Douchy informe le public et ses fournisseurs qu'à dater de ce jour, il ne reconnaîtra plus les dettes que pourrait contracter sa femme, née Julia LAMANT, qui a quitté le domicile conjugal. 61.330

Capitaux

PRETS HYPOTHECAIRES

Banque MAIRESSE Tourcoing

DOMMAGES de GUERRE

A CEDER Dommages, immeubles homologués, remploi 50 kil. St-Quentin 150.000 fr. en totalité ou par fractions. S'adresser Lucien LAFALISE, 22, rue des Canonniers, St-Quentin — Tél. 31-35. 61.257

HYPOTHÈQUES

Capitaux à placer — Cabinet Sosthène PAMART 32 rue du Maire-André à Lille. Achat vente et location de maisons et appartements. 12.966

Fondée en 1873

SOCIÉTÉ GÉNÉRALE DE NEGOCIATIONS 21, rue Auber, PARIS (9e)

PRÊTS sous toutes les formes possibles

à Commerçants, Industriels, Agriculteurs et Propriétaires Chiffre déclaré depuis 1927 **38 millions**

DOMMAGES DE GUERRE TITRES AMORTISSABLES SEXENNALES INALIÉNABLES

LES MEILLEURS PRIX

Paiement de suite, à domicile

PRÊTS SUR IMMEUBLES BONNES CONDITIONS.

L. GABRE, Agent financier, 10, rue St-Eloi, DOUAI (T. 919).

FEUILLETON DU 25 DECEMBRE 1930. — No 53

LE RAVISSEUR

PAR JULES DE GASTYNE

Elle l'invita à s'asseoir.

Mais la vieille demoiselle refusa. Elle s'excusa d'être venue déranger la jeune femme à cette heure matinale, mais elle ne pouvait pas garder le poids qu'elle avait sur le cœur et qui l'étouffait.

— Oui, fit Mme de Plouazec, avec amertume. On vous a dit : que je ne me nommais pas Mme Marnier.

Que je n'étais pas veuve...

Que je m'appelais la comtesse de Plouazec, et que j'avais été chassée par mon mari...

— Oui, dit Mlle de la Ferrandière, un peu surprise par la jeune femme, et je suis étonnée que vous m'ayez exposée à l'affront qui m'a été fait hier par ma belle-sœur.

— En vous cachant mon nom ?

— En vous introduisant...

— Pardon, mademoiselle, dit la comtesse avec une grande dignité, j'ai longtemps refusé de me rendre chez vous et c'est sur votre insistance, et à cause de nos enfants, que je me suis décidée à accepter vos offres réitérées.

— Mais vous auriez dû me dire...

— Qui j'étais ?

J'avais des raisons de garder ce secret, qui, je l'espérais, ne serait jamais connu, et duquel dépendait toute la tranquillité de ma vie.

Le sort en a voulu autrement. Il a justement conduit chez vous l'homme qui m'a été le plus funeste, et qui est la cause unique de tout mon malheur.

— Votre beau-fils ?

— — Oui, mademoiselle.

— Ainsi, tout est vrai ? Vous êtes bien...

— La comtesse de Plouazec ; oui, mademoiselle...

— Que votre mari...

— Que mon mari a chassée

— Parce que vous le trompiez ? demanda Mlle de la Ferrandière.

— Parce qu'il croyait que je le trompais.

— Alors, ce n'est pas vrai ?

— Non, mademoiselle, et si j'avais été coupable, vous ne m'auriez jamais connue sous votre toit.

Mais n'ayant rien à me reprocher, étant restée une honnête femme, je me croyais le droit de pénétrer, même sous un faux nom, chez les honnêtes femmes

Le comte de Plouazec, égaré par la jalousie, une jalousie dont je souffre depuis que je suis mariée, poussé par son fils, qui m'a toujours haïe, m'a, sur un soupçon, chassée de chez lui comme une femme indigne.

Je n'ai pas protesté... je suis partie.

Loin de sa maison, j'espérais goûter enfin un peu de repos, car j'étais excédée de la vie que je menais, harcelée de suspicions, en butte aux insinuations sournoises d'un homme qui m'a toujours détestée sans que je sache pourquoi, poursuivie par ses quolibets, ses mots à double sens, ses ricanements et ses ironies.

Personne, mademoiselle, ne saura ce que j'ai souffert, et comme j'étais heureuse, enfin, de me sentir libre !

J'étouffais dans cette atmosphère de soupçons, de méchancetés, de perfidies.

Et j'y serais morte...

Je ne demandais qu'à avoir avec moi ma fille... et comme on voulait m'en séparer, je l'ai volée et je me suis enfuie. Jusqu'ici, le comte ne m'avait pas retrouvée, et le plus grand malheur qui pût m'arriver était qu'il apprît ce que j'étais devenue.

Et il le sait, maintenant.

Il va essayer peut-être de me prendre mon enfant.

Mais je la défendrai, je vous le jure, au prix de ma vie !

Je ne suis pas coupable. On ne peut pas me priver de ma fille !

La malheureuse mère avait prononcé toutes ces phrases avec une énergie et un accent de sincérité qui avaient fort ému Mlle de la Ferrandière.

On sait qu'elle avait conçu beaucoup d'affection pour la jeune femme et sa désillusion avait été vive quand elle avait appris qu'elle avait été trompée par elle.

Elle ne douta pas de la véracité de ses paroles, et elle sentit une profonde pitié envahir son âme.

Un point pourtant demeurait obscur pour elle et lui causait une inquiétude, et comme elle ne pouvait garder une arrière-pensée, elle dit :

— Mais, ce jeune homme ?

— Ce jeune homme que je faisais passer pour mon frère ?

On vous a parlé de lui ? On vous a dit que ce n'était pas mon frère, et on a insinué que c'était mon amant ?

On vous a dit peut-être que le comte l'avait provoqué, s'était battu avec lui et l'avait grièvement blessé ?

— Non, fit Mlle de la Ferrandière, on ne m'a pas dit cela.

— On aurait pu vous le dire, car c'est la vérité.

Mais M. d'Orchères — c'est le nom de ce jeune homme — n'est pas mon amant ; j'aurais pu dire à tout le monde, sauf à mon mari, quelle était la nature de mes relations avec lui et comment je l'avais connu.

J'étais tenue à cacher ce secret à mon mari, car je m'étais engagée, par un serment fait à une mourante, à jamais ne lui faire connaître et à tout supporter, à tout subir pour empêcher qu'il lui fût révélé.

Et je vais vous le dire ; à vous, mademoiselle, sous le sceau du secret, car je tiens à votre estime, et je ne veux pas que vous m'accusiez d'avoir surpris votre bonne foi, de m'être insinuée dans ces bonnes grâces.

— Dites d'avoir conquis mon amitié.

— D'avoir conquis votre amitié quand j'en étais indigne.

Je n'ai jamais commis d'acte qui pût me faire rougir.

— Je vous crois, mon enfant, dit Mlle de la Ferrandière, enfin convaincue, et je ne vous demande plus rien.

Gardez votre secret et je saurai bien vous défendre moi-même contre votre mari et contre votre beau-fils.

— Je n'ai pas besoin, dit la comtesse Mirande, d'être défendue.

Je ne tiens plus à l'estime de mon mari qui a été assez aveugle pour me méconnaître.

Quant à celle du vicomte, je ne parviendrai jamais à la conquérir et, du reste, je ne m'en préoccupe guère.

Je ne lui ai jamais rien fait.

Il me hait parce que son père m'a épousée et a ainsi rogné sa part d'héritage, et, ne pouvant montrer sa rancune à son père, il la fait peser sur moi de tout son poids.

Mais, que m'importe !

Je suis au-dessus de ces bassesses et de ces vilenies.

Je ne demande qu'une grâce, c'est qu'on me laisse ma fille.

— Mais votre mari peut vous la prendre, si les apparences sont contre vous.

— J'espère qu'il reculera devant un scandale, dont il semble avoir peur déjà, et on m'a fait entendre que le vicomte n'apprendrait pas à son père qu'il m'avait découverte, car il a tout intérêt à ce que nous vivions séparés.

— Mais, fit Mlle de la Ferrandière, très touchée du malheur de la jeune femme, c'est une triste situation pour vous de rester ainsi sur le qui-vive, de ne pas tenir dans le monde la place qui vous est due, et dont vous n'avez pas démérité.

Peut-être qu'en parlant au comte...

— Je ne veux rien de l'homme qui m'a condamnée, dit la comtesse Mirande, qui a pu croire à ma trahison. Il m'a fait une mortelle injure que je ne pardonnerai jamais !

Je puis trouver quelque bonheur dans ma solitude, avec mon enfant. Près de lui, je n'ai connu que l'amertume et la douleur.

— Nous causerons de tout cela, dit Mlle de la Ferrandière, à qui un projet était venu.

Mais ce n'est pas le moment d'insister, et je vous laisse à vos pensées. Sachez seulement que ma maison vous est toujours et plus que jamais ouverte, et que mon frère, à qui je vais parler, vous y accueillera avec la même cordialité et le même respect que moi.

— Je n'y mettrai jamais les pieds, dit la comtesse Mirande.

— Même quand ils seront partis ?

— Même quand ils seront partis.

Dans ma situation, je ne dois voir personne.

Je me l'étais dit, et j'ai été cruellement punie d'avoir manqué à cette résolution.

— C'est nous, alors, dit Mlle de la Ferrandière, qui viendrons vous voir, mon frère et moi ; j'espère que vous ne nous refuserez pas votre porte ?

— Vous serez toujours les bienvenus ici, puisque vous m'avez témoigné de l'amitié.

— Et nous nous occuperons de vous faire rendre justice.

— Je ne veux rien, dit la comtesse Mirande, je ne désire rien.

Je vous demanderais seulement de me défendre si on voulait me prendre ma fille.

— Comptez sur nous, dit Mlle de la Ferrandière, et comptez-moi comme la plus sincère et la plus dévouée de vos amies.

Elle sortit sur ces mots, laissant la comtesse Mirande étrangement touchée de ces marques d'estime et d'affection qui étaient comme un baume mis sur les blessures dont elle souffrait, et une consolation en sa détresse.

Malheureusement, les événements tragiques qui allaient, à partir de ce moment, se précipiter sans relâche, devaient donner un autre cours aux pensées de Mlle de la Ferrandière et l'empêcher de mettre à exécution les projets qu'elle méditait pour faire rentrer en grâce sa nouvelle amie.

VII

Bien qu'Henri d'Orchères eût tenu très fidèlement la promesse qu'il avait faite à la comtesse Mirande de Plouazec de ne jamais lui parler de l'amour dont il brûlait pour elle, il n'avait pas senti diminuer les flammes de cet amour, bien au contraire, et c'est pour cela qu'il faisait des visites plus rares et chaque fois plus courtes, car la douleur qu'il éprouvait à s'éloigner de celle qui était l'objet de toutes ses pensées était plus vive encore que la joie qu'il ressentait à s'en approcher, et, ce jour-là, il serait parti déjà s'il n'avait voulu prolonger son séjour pour voir ce qui allait résulter de la rencontre de la veille par Mme de Plouazec.

Une chose encore déchirait plus profondément l'âme du pauvre amoureux, c'est qu'il ignorait maintenant s'il était aimé.

La comtesse Mirande, si scrupuleuse quand il s'agissait de ses devoirs de mère et d'honnête femme, savait si bien refouler en elle ses sentiments qu'il était impossible de lire en son cœur.

Et chaque fois qu'Henri s'en allait de cette maison où il aurait voulu passer sa vie et où il devait s'attarder à peine quelques heures, il était pris d'une mélancolie plus grande et de douleurs plus cruelles.

(A suivre.)